

Instrukcja i tekst dla Komisji Konkursowej

zadanie 1 – rozumienie ze słuchu

Teksty należy odczytać dwukrotnie (jeśli to możliwe, za każdym razem inny członek komisji), najlepiej z dwóch różnych miejsc sali, ale zawsze, stojąc twarzą do uczestników konkursu, nigdy z tyłu, za ich plecami! Należy czytać głośno i wyraźnie, w możliwie naturalnym, niezbyt szybkim tempie. Między czytaniem należy zrobić krótką przerwę.

Uwaga!!! Jeśli konkurs odbywa się na dużej sali, gdzie może być pogłos lub słaba słyszalność, (Przewodniczący powinien sprawdzić salę przed rozpoczęciem konkursu) należy użyć mikrofonu!!!

Zadanie 1.

Transkrypcja tekstu do dwukrotnego przeczytania uczniom

Узнайте Питер с нестандартной стороны

Хотите открыть для себя Петербург с неожиданной стороны? Пожалуйста! Питерские турфирмы могут показать вам город с разных перспектив. Достопримечательностей в Санкт-Петербурге не счесть.

Турфирма „Питер” организует особые экскурсии. В её ofercie есть Петербург Достоевского, Пушкина, Гоголя, Ахматовой, Блока. Во время экскурсий туристы посещают места, где проводили время эти мастера русского слова. Перед вами откроются двери популярных в то время музыкальных и театральных салонов. Каждый турист сможет прогуляться по живописным уголкам, в которых бывали персонажи бессмертных книг. Во время экскурсии звучат строки русских стихотворений, поэм и романов. Такая атмосфера многим по душе.

А вот турфирма „Нева” позволит вам погрузиться в совершенно другую обстановку. Для тех, кто хочет увидеть город не через пыльное стекло, здесь придумали групповые прогулки на велосипедах. Здорово прокатиться по Питеру с ветерком, да ещё и увидеть его главные достопримечательности. Ах, какое это замечательное ощущение - катить свой велик по гранитным мостовым Питера вдоль Невы! При этом в стоимость экскурсии уже включён прокат велосипедов и медицинская страховка. Вечерние туры стоят дороже. Прогулка на свежем воздухе длится три часа. Группа всегда состоит из 10 человек. В пути гид рассказывает об истории памятников культуры и архитектуры. Колонну замыкает специалист, который по ходу движения в случае необходимости ремонтирует велосипеды. Единственное, что расстраивает туристов - во время прогулки фотографировать не получается.

Специально для туристов-экстремалов, которым не страшны самые высокие вершины мира, турбюро „Травель” предлагает ночные экскурсии в петербургское метро. Группа любителей адреналина сможет оценить все прелести этого вида транспорта. Утолить адреналиновую жажду поможет настоящий хит туристического сезона - прогулка по крышам Петербурга, причём при любых погодных условиях. Туристы могут увидеть с высоты птичьего полёта набережные реки Невы с уличными продавцами и артистами, здания Эрмитажа, сеть центральных улиц и площадей. Участие в этой экскурсии требует физической подготовки, но „руфер-гид” (так называют профессиональным языком человека, который ведёт такие экскурсии) проводит специальный инструктаж: объясняет, как надо правильно одеться и обуться, рассказывает, какие сложности встретятся на пути. По заказу экскурсии проводятся на иностранных языках.

И что? Готовы выбрать?